

ARTS3695

A i `h`]b[i U`]ga `UbX`@Ub[i U[Y`D`Ubb]b[

HYfa `C bY` `##`&\$&%

7ci fgY`Cj Yfj]Yk

GHJZZ7cbhJWw8YhU]`g

7cbj Ybcfg

B Ua Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@cW]hcb	D\cbY
5b]_c`< Uhcgg	U"\Uhcgg4 i bgk "YXi "Ui	6mUddc]bha Ybh cb`m	A cfj Yb`6fck b &&\$	

GWcc``7cbhJWw8Zcfa U]hcb

GWcc``cZ<i a Ub]hYg`UbX:@Jb[i U[Yg

@cW]hcb. `GWcc``C Z]WZA cfj Yb`6fck b`6i]X]b[ž@Yj Y``&ž&),

CdYb]b[`<ci fg. A cbXU i f]XU - Ua \$) da

D\cbY. `ž*%&`-' ,) `%*, %

: U]. `ž*%&`-' ,) ; +\$)

9a U]. [\U`4 i bgk "YXi "Ui](#)

7ci fgY'8YHJ]`g

7fYX]h'Dc]bHg '*`

Gi a a UfmcZ'h\Y'7ci fgY

h'h]g'Wci fgY'mci 'k]''YUfb'UVci h'h\Y'ZJW'c'fg'k \]W'ja dUW'icb'h\Y'gdfYUX'UbX'i gY'cZj Uf]ci g''Ub[i U[Yg
UbX'mci 'k]''XYj Y'cd'Ub'i bXYfg'UbX]b['cZ\ck 'dc']M]Yg'UbX''Ub[i U[Y'd'Ubb]b['b]h]U'h] Yg'W'Ub'W'Ub[Y'h\Y
'Ub[i U[Y'Y'W'c[mcZa i 'h]W 'h'fU''UbX'a i 'h]b[i U'W'a a i b]h]Yg''M'ci 'k]''Udd'mimci f'_bck 'YX[Y']b

5ggYgga Ybh

Gh XYbtg`k]`gi Va]h\Y]f`ZfghUgg][ba Ybhcb`hY`dfc`YWhk YVg]h`"GYY`dfYj]ci g`gh XYbhk cf`_cb
k k k "i bgk `""k cfXdfYgg"Wta "

H\Y`dfc`YWhUgg][ba Ybh]b`h\]g`Wci fgY`]g`i gYX`ZcfI BGK `fYgYUfW`di fdcgYg"9h\]g`F YZfYbW`bi a VYf.
< 7% \$(&(

5ggYgga YbhHUg_g

5ggYgga YbhHUg_	K Y][\h	8i Y`8UH`	Gh XYbh@YUfb]b[Ci hWta Yg`5ggYggYX
DfYgYbhUjcb`	&\$i	%&#\$`#&\$&%\$(. \$\$`DA)
Dfc`YWh	` \$i	&*#\$`#&\$&%\$(. \$\$`DA	` z(
9ggUmi) \$i	` \$#\$(#&\$&%\$(. \$\$`DA	%z&

5ggYgga Ybh8YHJ]`g

5ggYgga Ybh%`DfYgYbhUjcb

GHUfhXUH`. Bch5dd`]WV`Y

8YHJ]`g.

Gh XYbtg`a U_Y`U`g\cfhf) `a]b#dYfgcbE`dfYgYbhUjcb`cb`hY]f`dfc`YWh`

Gh XYbtg`fYVW]j Y`k f]hYb`ZYXVUW`_ffi Vf]V`"

5XX]h]cbU`XYHJ]`g.

Gh XYbtg`dfYgYbh\Y]f`dfc`YWh]b`k YY_) "H\YmbYYX`hc`i d`cUX`hY]f`dfYgYbhUjcb`cbhc`A ccX`Y`df]cf`hc
WUgg`]b`k YY_) "

Hi fb]h]b`gYH]b[. H\]g`Ugg][ba Ybh]g`gi Va]hYX`h`fci [\`Hi fb]h]b`UbX`gh XYbtg`Xc`bchgYY`Hi fb]h]b
g]a]Uf]mfYdcfng"

5ggYgga Ybh&. Dfc`YWh

GHUfhXUH`. Bch5dd`]WV`Y

8YHJ]`g.

H\Y`gh XYbtg`i bXYftU_Y`U`dfc`YWhcZUddfci]a UH`m%) \$\$`k cfXg"

Gh XYbtg`k]`fYVW]j Y`Ub`]bX]j]Xi U`a Uf`_UbX`k f]hYb`ZYXVUW`_ffi Vf]V`"

5XX]h]cbU`XYHJ]`g.

Gh XYbtg`gi Va]hrc`dfc`YWh6`c[`k`YVg]h`k`YY_`m]b`k`YY_g`&`z` ž(`UbX`) `UbX``gi Va]h`h`Y]f`dfc`YWhgi a a Ufm
]b`Hi`fb]h]b`"

Hi`fb]h]b`g`YH]b[.`H\]g`Ugg][`ba`Ybh]g`gi Va]h`X`h`fci[`\`Hi`fb]h]b`UbX`ghi`XYbtg`Xc`bchgYY`Hi`fb]h]b
g]a`]Uf]mifYdcf]g`"

5ggYgga`Ybh`. `9ggUm

GHUfhXUHY. `Bch5dd`]WV`Y

8YHJ]`g.

Gh XYbtg`k`f]h`U`W]h]W`YggUmif&) \$\$`k`cfXgž`fY`ZY`fY`bW]gE`fY`UH`X`h`h`Y`h`Ya`Y`c`Za`]bcf]m`Ub[`i`U[`Yg`UbX
fY`Yj`Ubh`Ub[`i`U[`Y`d`Ubb]b[`g]fUH[`]Yg`"

Gh XYbtg`fYVW]j`Y`k`f]h]b`ZYXVUW`_`ffi`Vf]V`"

5 hYbXUbW`F Yei]fYa Ybhg

Gh XYbhg`UFY`ghfcb[`mYbWci fU[YX`hc`UhhYbX`U`WUggYg`UbX`fYj]Yk`YWh`fY`fYWcfX]b[g"

7 ci fgY`GWXYXi`Y

[J \]Yk`WUgg`hja`YhUV`Y`](#)

H]a`YhUV`Y`

8UhY	HmdY	7cbhYbh
K YY_%`%`): YVfi Ufm!`%`: : YVfi Ufm	A cXi`Y	ϑhfcXi W]b[`a`i`h`]b[i`U`]ga`Zfca`U`gcW]U` dYfgdYW]j`Y.`H\YcfYh]W]`za`YhlcXc`c[]W]`UbX` cbhc`c[]W]`ei`Ygh]cbg <cfbYf!K`YVYf`7\`UdhYf`%`&`UbX`"
	C b`]bY`5W]j`]m	GYY`A`ccXY`Zcf`]bgf]i`W]cbg
K YY_&.`&&`: YVfi Ufm!`&`*` : YVfi Ufm	A cXi`Y	

		>cf[YbgYb·YhU""&\$%%"Dc`mUb[i U[]b[]b gi dYfx]j Yfg]m"7\UdhYf'&]b'>S`YgSYWS`V EgbWdV[hWcë[fVë""Jc`% .&"
	C b`]bY`5Wj]]m	GYY`A ccXY`Zcf]bgf] W]cbg"
K YY_(.; 'A UfW !`%& A UfW	A cXi`Y	@Ub[i U[Y`UbX`]XYbh]m <cfbYf!K YVYf`7\UdhYf'+ 5ddY`UbX`A i mg_Yb`f&\$\$) Ł7\UdhYf'&""@Ub[i U[Y UbX`]XYbh]m"GYY`Y6cc_]b`I BGK`"]VfUfm"
	C b`]bY`5Wj]]m	GYY`A ccXY`Zcf]bgf] W]cbg"
K YY_(.)`%`A UfW !`%& A UfW	A cXi`Y	@UbXgWUdY`Dfc`YWh:]Y`Xk cf_! DF 9G9BH5H€BG
	C b`]bY`5Wj]]m	GYY`A ccXY`Zcf]bgf] W]cbg"
K YY_*.`&&`A UfW !`&` A UfW	F YUX]b[Bc`WUggYg`gVW`YXi`YX"
K YY_+.`&-`A UfW !`& 5df]	A cXi`Y	@Ub[i U[Y`YbXUb[Yfa`YbhUbX`XYUh <cfbYf!K YVYf`7\UdhYf')`F Yj]h]nUh]cb`cZ YbXUb[YfYX`Ub[i U[Yg 7fmg]U`ž8""f&\$\$) Ł7`fYUh]b[`U`K`cfX`cZ @Ub[i U[Yg""GYY`8Uj]X`7fmg]U`g]dYfgcbU` k YVdU[Y""k k k "XUj]XWfmg]U`Vc`a`"DUdYf`dYgYbhYX Uh@B; I 5D5L`7cb[fYggž6UfW`cbU` K`U`g`žA`"f&\$\$) ŁK`]"`bX][Ybci`g`Ub[i U[Yg gi`fj`j`Y3`5bbi`U`F`Yj`Yk`cZ5bh`fcdc`c[`nž '`(.&`-`-'`%)
	C b`]bY`5Wj]]m	GYY`A ccXY`Zcf]bgf] W]cbg"
K YY_(.)`5df]`!`-`5df]	C b`]bY`5Wj]]m	7Ug`Y`gh`X]Yg`cZa`]bcf]m`Ub[i U[Yg`!`dfYdUfU]cb Zcf`Ugg][`ba`Ybh`ž`gh`XYbhg`WYUHy`dcghYf`Zcf`h`Y]f VXcgYb`a`]bcf]m`Ub[i U[Y GYY`A ccXY`Zcf]bgf] W]cbg"BC`GMB7<FCBCI`G 7@5GG`G7<98I`@98"

<p>K YY_-.'%&'5df]'!'%' 5df]'</p>	<p>A cXi `Y</p>	<p>A]bcf]h]Yg`UbX`@Ub[i U[Y!]b!YXi WU]cb`Dc`]Wm</p> <ul style="list-style-type: none"> • <cfbYf!K YVYf`7\UdhYf`%\$`UbX`%% • G_i HbUVV!/? Ub[Ug`f&\$\$, E: `A]bcf]h]Yg`UbX`Ub[i U[Y`YXi WU]cb`" `G" `A UmUbX`B ""<" <cfbVYf[Yf`fYXgk`f&\$\$, E`9bWmWcdYX]U`cZ @Ub[i U[Y`UbX`9Xi WU]cbz`&bX`9X]h]cbz J c`i a Y`% `@Ub[i U[Y`Dc`]WmUbX`Dc`]h]WU` =ggi Yg`]b`9Xi WU]cbz`%\$+-%%` ""Gdf]b[Yf
	<p>C b`]bY`5W]j]m</p>	<p>GYY`A ccXY`Zcf`]bgfi W]cbg"</p>
<p>K YY_`%\$.`%`5df]'!`&' 5df]'</p>	<p>A cXi `Y</p>	<p>Gi dfUbU]cbU`"Ub[i U[Y`dc`]WmUbX`"Ub[i U[Y f][\ hg</p> <p><cfbYf!K YVYf`7\UdhYf`- `UbX`%%f@I `fY`Yj Ubh gYW]cbgk</p> <p>G_i HbUVV!/? Ub[Ug`f&\$\$, E: `A]bcf]h]Yg`UbX`Ub[i U[Y`YXi WU]cb`" `G" `A UmUbX`B ""<" <cfbVYf[Yf`fYXgk`f&\$\$, E`9bWmWcdYX]U`cZ@Ub[i U[Y UbX`9Xi WU]cbz`&bX`9X]h]cbzJ c`i a Y`% `@Ub[i U[Y Dc`]WmUbX`Dc`]h]WU` =ggi Yg`]b`9Xi WU]cbz`%\$+-%%` ""Gdf]b[Yf</p> <p>J U</p>

F Ygci fWg

DfYgWf]VYX`F Ygci fWg`

- <cfbYfz?"/`K YVYfz>">"f&\$% Ł ěhfcXi W]b[`A i `h`]b[i U]ga .`5`GcWU`5ddfcUWX"&bX`YX]hcb"
F ci hYX[Y" G6B. :- +, % %) &+*, - &

F YWca a YbXYX`F Ygci fWg

- Gdc`g_mž6" f&\$%- Ł`@Ub[i U[Y`A UbU[Ya Ybh`7 Ua Vf]X[Y. `7 Ua Vf]X[Y`I b]j Yfg]mDfYgg"5j U]UV`Y
]b`Y6cc_`Zcfa Uh]b`I BGK `@VfUfm
- 6`ca a UYfłž>"žF Ua dĥcbž6" UbX`Gdch] f&\$%%Ł`@Ub[i U[Y`UbX`gi dYfX]j Yfg]hYg"5j U]UV`Y`Zcf`ZY
Xck b`cUX. `6 [hWĉ[f]Wĉ #%\$, 5b`cb`]bY`ĉi fbU`Vml B9G7C`UbX`A D=A A ; "
- 7 _ž6YbgcbžA c`cbYmf&\$%- Ł`A i `h`]b[i U`GmXbYm`F ci hYX[Y.BYk `Mcf_"
- A UmžG" UbX`B" <"<cfbVYf[Yf`fYXgŁ`f&\$%, Ł`9bWmWcdYX]U`cZ@Ub[i U[Y`UbX`9Xi W]hcbž&bX
9X]hcb"

=\UX`bYj Yf\UX`hY`cddcfh b]mhc`i bXYfhU_Y`ZY`Xk cf_`]b`Ubmgi V`YWhUfYUz`YhU`cbY`hY`ZY`X`cZ`
]b[i]gh]Wg"

- H\]g`dfc`YWhk Ug`j YfmVYbYZWU`bchcb`mVYWLi gY`]h\Y`dYX`a Y`XYj Y`cd`a mdfUW]WU`g_]`g`]b`
]b[i]gh]WZY`Xk cf_`zVi hU`gc`VYWLi gY`=[chhY`cddcfh b]mhc`]bhYfj]Yk`UbX`hc`X]gW`gg`j Uf]ci g`
gcW]c!`]b[i]gh]W]ggi Yg`k]h`dYcd`Y"
- H\]g`dfc`YWhWU`b[YX`a midYfgdYWhj Y`]b`gca Y`k Umg`VYWLi gY`=[chhY`cddcfh b]mhc`WcbXi`WhU`
dfUW]WU`]b[i]gh]Wdfc`YWhk \]W`UXXYX`hc`a m_bck`YX[Y`cb`\ck`U`dfcZYgg]cbU`]bj Ygh[Uh]cb`cf`
dfc`YWhk ci`X`VY`WcbXi`WYX`VmdfcZYgg]cbU`]b[i]gh]" H\YfY`ZcfY`Z`=\Uj Y`U`a cfY`UWV`fU`Y`
dYfgdYWhj Y`cb`\ck`dfcZYgg]cbU`]b[i]gh]Wg`dfc`YWhk cf_"
- H\]ci [\`h\]g`dfc`YWhz`=\Uj Y`YUfbhU`Vci h`chg`cZg_]`g`zgi W`Ug`hY`Ua k cf_`z`Wca`a`i`b]WU]cb`g_]`g`z`
]bhYfj]Yk`WcbXi`W]b["

Gi Va]gg]cb 'cZ5ggYgga YbhiHUg_g

Hi fb]h]b 'Gi Va]gg]cb

≠mci 'YbWci bHYf'U'dfcV'Ya 'k \Yb'UH'Ya dh]b['hc'gi Va]hirci f'Ugg][ba Ybhi'fci [\ 'Hi fb]h]bž'd'YUgY
HY'Yd\cbY'9I HYfbU'Gi ddcfhcb'- ' ,) " ' ' %cf'Ya U] 'h'Ya 'cb'YI HYfbU'HY'hgi ddcfh i bgk "YXi "Ui "'Gi ddcfh

5 WUXYa]W< cbYgmiUbX`D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga `]g`i`g]b[`h`Y`k`cfXg`cf`]XYUg`cZc`h`Yfg`UbX`d`fYgYbh]b[`h`Ya`Ug`mci`f`ck`b``#WUb`hU`_`Y`a`Ubm
Zcfa`gZ`Zca`X`Y`]VYfU`h`V`X`Y`U`h]b[`h`c`U`W`W`X`Y`b`h`U`m`i`W`c`d`m]b[`Z`ca`U`g`ci`f`W`k`]h`ci`h`U`W`_`b`ck`Y`X[`Ya`Y`b`h`

I`B`G`K` `[`f`ci`d`g`d`U[]Uf]ga `]b`h`c`h`Y`Z`c``c`k`]b[`W`U`h`Y`[`c`f]Y`g.

- i bXYfgHUbX'mci f'f][\hg'UbX'fYgdcbg]V']hYg'Ug'U'gh XYbhUhl BGK
-

